

YPF ***EXTRAVIDA***

BROCHURE DE PRODUCTOS

VERSIÓN 1 - JUNIO 2023



ÍNDICE DE CONTENIDOS

01 EXTRAVIDA

02 TECNOLOGÍA EN EVOLUCIÓN CONSTANTE

03 NUEVA SEGMENTACIÓN

EXTRAVIDA XVT

EXTRAVIDA XVA

EXTRAVIDA XVI

EXTRAVIDA XV

04 ATRIBUTOS EXTRAVIDA

05 PRODUCTOS

PRESENTACIÓN DE PRODUCTOS

BASES LUBRICANTES

COMPATIBILIDAD CON SISTEMAS DE POSTRATAMIENTO

CUMPLIMIENTO Y APROBACIONES DE NIVELES DE CALIDAD

PRESENTACIONES DISPONIBLES

06 GUÍAS DE LUBRICACIÓN YPF

07 INFORMACIÓN DEL ENVASE



01

02

03

04

05

06

07

EXTRAVIDA

LA LÍNEA DE LUBRICANTES PARA SERVICIO PESADO

EXTRAVIDA es la línea de lubricantes de YPF diseñada para motorizaciones diésel de servicio pesado y off-road, de producción 100% nacional y con presencia en 8 países de la región.

EXTRAVIDA, líder en el mercado, es reconocida por las empresas más exigentes.

EXTRAVIDA acompaña la evolución de los motores, las exigencias técnicas a los que son sometidos, el entorno de aplicación y las demandas específicas de los clientes. Es por ello que entendemos necesario desarrollar lubricantes especializados que cumplan con todos estos requerimientos para funcionar de manera óptima.



01

02

03

04

05

06

07

TECNOLOGÍA EN EVOLUCIÓN CONSTANTE

La tecnología TEC© de la nueva línea de lubricantes EXTRAVIDA permite su evolución acompañando los cambios en el diseño de los motores y le otorga atributos superiores para dar respuesta a las nuevas necesidades que ponen foco en mejorar la eficiencia del motor y, por ende, el ahorro de combustible; lo cual aumenta significativamente la exigencia de los lubricantes.

El motor de YPF es la búsqueda constante por la excelencia tecnológica en el diseño y la producción del lubricante, el cual no sólo cumple las elevadas exigencias de las modernas motorizaciones, sino que también las cuida y protege para lograr su máxima eficiencia.





01

02

03

04

05

06

07

NUEVA SEGMENTACIÓN

A la línea de lubricantes EXTRAVIDA XV, que sigue cubriendo las necesidades de la mayor parte de las motorizaciones de vehículos pesados, ahora se le suman tres nuevas líneas especializadas: EXTRAVIDA XVT, EXTRAVIDA XVA y EXTRAVIDA XVI.



EXTRAVIDA XVT

EXTRAVIDA XVT se ha diseñado para cumplir con las exigencias propias del Transporte y sus distintos regímenes de trabajo (interurbano, larga distancia, carga, recolección). Considera las nuevas motorizaciones presentes en este segmento, más compactas y precisas, y los innovadores sistemas de postratamiento. Aprobados por los principales fabricantes de equipos (OEMs), EXTRAVIDA XVT ofrece una línea completa con 8 productos para cubrir todo el mercado regional de motores diésel pesados para el transporte.



EXTRAVIDA XVA

EXTRAVIDA XVA está preparado para satisfacer los requerimientos del Agro que, por su naturaleza, divergen completamente del transporte. Los periodos de trabajo, como la siembra y la cosecha, suponen picos de trabajo de gran intensidad y horas ininterrumpidas de funcionamiento del motor con regímenes de cargas variables, en un ambiente hostil en cuanto a suciedad, por lo que el lubricante debe tener otras cualidades para mantener las condiciones de operación y evitar paradas indeseables.



EXTRAVIDA XVI

EXTRAVIDA XVI es la excelencia en cuanto a especificidad. Una línea para contener cada necesidad de la Industria: Ferrocarriles, Minería, Oil & Gas, etc, donde cada aplicación solicita aprobaciones de OEMs y, en algunos casos, pruebas in house para lograr el aval final del cliente. Tecnología de vanguardia al servicio del mercado.



EXTRAVIDA XV

La sólida línea EXTRAVIDA XV, seguirá vigente para ofrecer la solución más completa a las motorizaciones de las últimas décadas utilizadas en una amplia gama de operaciones.



01

02

03

04

05

06

07

ATRIBUTOS EXTRAVIDA

EXTRAVIDA se compone de formulaciones robustas y probadamente equilibradas, gracias al uso de bases lubricantes de máxima calidad internacional, y aditivos de última generación, que permiten cumplir con los requerimientos de cada aplicación de servicio, operando en toda la amplia gama de condiciones de funcionamiento posibles, extendiendo la vida útil del motor y de los sistemas de post-tratamiento más modernos.

Para lograr todos los requerimientos mencionados, la línea EXTRAVIDA, cumple con secuencias ACEA, niveles de servicio API y normas específicas de OEMs recomendadas por los manuales de usuarios de los vehículos. Esto significa contar con cartas de aprobación que reconocen el haber superado los más severos ensayos en las respectivas casas matrices. De este modo se demuestra el desempeño óptimo, y se asegura la máxima calidad a nivel mundial.





01

02

03

04

05

06

07

EXTRAVIDA XVT

EXTRAVIDA XVT se ha desarrollado para cubrir las exigencias propias del Transporte. Teniendo en cuenta los distintos requerimientos de cada tipo de servicio: transporte de pasajeros y de carga, tanto para corta como larga distancia.

Esta línea cuenta con las aprobaciones de los principales OEMs: Scania, Volvo, Mercedes Benz, Cummins, Ford, MAN, Detroit Diesel, Mack, etc.

EXTRAVIDA XVT brinda la máxima protección extendiendo la vida útil de los componentes del motor, mejora la economía de combustible y permite extender los intervalos de drenaje. Preparado para ser utilizado en equipos con motorizaciones Euro VI, V y anteriores, con los distintos sistemas de postratamiento más modernos como el filtro de partículas (DPF) o reducción catalítica selectiva (SCR), y en equipos con recirculación de gases de escape (EGR).

EXTRAVIDA XVA

EXTRAVIDA XVA ha sido diseñado para cubrir las exigentes condiciones operativas propias del Agro, las cuales contemplan jornadas laborales sin interrupciones, amplitud térmica elevada, ambientes hostiles de contaminación, ralentí durante gran parte del tiempo y potencias dispares de acuerdo con las cargas variables a bajas velocidades. Debido a estas características de trabajo, dentro de los motores de las maquinarias agrícolas se generan niveles de hollín y material particulado significativamente altos, limitando la eficiencia y acortando la vida útil del motor.

La formulación del EXTRAVIDA XVA está preparada especialmente para evitar el desgaste de tipo abrasivo generado por el particulado y hollín típico de la operación del Agro. Esto permite extender el intervalo de drenaje y proteger el motor al máximo. Es apto para ser utilizado en equipos con motorizaciones Euro V y anteriores que incorporen cualquier tipo de sistema de post tratamiento.

Satisface los requerimientos de los principales fabricantes de maquinaria agrícola: John Deere, New Holland, Massey Ferguson, Case, Grupo AGCO ALLIS, Pauny, Claas, Vasalli y Metalfor, que emplean motorizaciones con tecnologías Cummins, MWM, Mercedes Benz, Deutz, FPT y Scania, entre otros.



01

02

03

04

05

06

07

EXTRAVIDA XVI

EXTRAVIDA XVI ha sido desarrollado para cumplir las máximas exigencias y requerimientos de la industria pesada, la cual demanda diversas aprobaciones de fabricantes y especificaciones propias de los segmentos que la integran.

EXTRAVIDA XVI ofrece protección contra el desgaste y la corrosión, aumentando la vida útil de los componentes del motor; y mayor resistencia a la oxidación, permitiendo extender el drenaje del aceite. Preparado para ser utilizado en equipos con motorizaciones Euro VI, V y anteriores con los distintos sistemas de post-tratamiento más modernos como el filtro de partículas (DPF) o reducción catalítica selectiva (SCR), y en equipos con recirculación de gases de escape (EGR).

EXTRAVIDA XV

EXTRAVIDA XV se ha diseñado con tecnología robusta para cubrir los requerimientos de una amplia gama de operaciones. Permite extender la vida útil del motor gracias a su limpieza y protección contra el desgaste. Puede ser utilizado en equipos con motorizaciones Euro V y anteriores, sin filtro de partículas (DPF), pero con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR).

PRODUCTOS

PRESENTACIÓN DE PRODUCTOS

Entendiendo que cada motor es único y que la aplicación influye enormemente en el desempeño del lubricante, EXTRAVIDA ofrece una amplia gama de productos con todas las ventajas y atributos de calidad necesarios para su cuidado.

EXTRAVIDA es la combinación de tecnología de vanguardia al servicio de la especialización de cada segmento, que prolonga la vida útil del motor garantizando la máxima eficiencia y rendimiento del vehículo.

La línea más completa del mercado nacional. Plena confianza y seguridad.

MAINSTREAM



EXTRAVIDA XV 100

Viscosidad: SAE 15W-40
Calidad: API CI-4/SL
Composición: Mineral

Lubricante de alta calidad para motores diésel pesados 4 tiempos. Su formulación garantiza la limpieza del motor evitando la formación de depósitos en pistones. Puede ser utilizado en equipos con motores Euro V y Euro IV sin DPF, con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), así como en motores Euro III y anteriores. Cumple con normas de los principales fabricantes (OEMs) de motores diesel pesados.



EXTRAVIDA XV 300

Viscosidad: SAE 15W-40
Calidad: API CI-4 PLUS; ACEA E7
Composición: Mineral

Lubricante de alta calidad para motores diésel pesados 4 tiempos. Su formulación cuenta con la más alta tecnología de control de hollín, evitando la formación de depósitos en pistones y válvulas. Su capacidad antioxidante y de control de hollín permiten extender el periodo de drenaje del lubricante. Puede ser utilizado en equipos con motores Euro V y Euro IV sin DPF, con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), así como en motores Euro III y anteriores. Cuenta con las siguientes cartas de aprobación: MB-Approval 228.3, Volvo VDS-3, Cummins CES 20078, Detroit Diesel DDC 93K215.

TRANSPORTE



EXTRAVIDA XVT 300

Viscosidad: SAE 15W-40

Calidad: API CK-4/SN; ACEA E7/E11

Composición: Mineral

Lubricante mineral premium con bases API Grupo II diseñado para ser utilizado en motores diésel pesados 4 tiempos. Por su excelente resistencia a la oxidación se recomienda en aplicaciones severas con intervalos prolongados de drenaje. Posee una formulación baja en cenizas que lo hace apto para filtros de partículas diésel (DPF). También puede ser utilizado en equipos con motores Euro VI y Euro V, con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), así como en motores Euro anteriores. Cuenta con las siguientes cartas de aprobación: MB-Approval 228.31, Cummins CES 20086, Detroit Diesel DDC 93K222.



EXTRAVIDA XVT 450

Viscosidad: SAE 10W-40

Calidad: API CI-4; ACEA E4/E7

Composición: Semisintética

Lubricante semisintético especialmente diseñado para ser utilizado en motores diésel pesados 4 tiempos. Sus bases de tecnología sintética le confieren una excelente resistencia a la oxidación que permite alcanzar periodos de drenaje extendidos. También ofrece una excelente protección al desgaste incluso a bajas temperaturas, especialmente en condición de arranque. Puede ser utilizado en equipos con motores Euro V y Euro IV sin DPF, con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), así como en motores Euro anteriores.



EXTRAVIDA XVT 550

Viscosidad: SAE 5W-30

Calidad: ACEA E4/E7

Composición: Sintética

Lubricante premium diseñado para ser utilizado en motores diésel pesados 4 tiempos. Su formulación, elegida especialmente para satisfacer los requerimientos exigidos por Ford (WSS M2C212-A1), ofrece una mayor capacidad de detergencia para evitar la formación de depósitos y un excelente control de la oxidación que, junto a su gran reserva alcalina, garantiza la protección del motor y brinda periodos de drenaje extendidos. Puede ser utilizado en equipos con motores Euro V y Euro IV sin DPF, con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), así como en motores Euro anteriores. Además, cumple con normas de diversos fabricantes (OEMs): Cummins, Volvo, MAN, Scania, DAF, Renault e Iveco.



01

02

03

04

05

06

07



EXTRAVIDA XVT 550

Viscosidad: SAE 10W-40

Calidad: API CI-4; ACEA E4/E7

Composición: Sintética

Lubricante premium diseñado para ser utilizado en motores diésel pesados 4 tiempos. Su formulación, elegida especialmente para satisfacer los requerimientos exigidos por Scania, ofrece una mayor capacidad de detergencia para evitar la formación de depósitos y un excelente control de la oxidación que, junto a su gran reserva alcalina, garantiza la protección del motor y brinda periodos de drenaje extendidos. Puede ser utilizado en equipos con motores Euro V y Euro IV sin DPF, con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), así como en motores Euro anteriores. Cuenta con las siguientes cartas de aprobación: MB-Approval 228.5, Scania LDF-3, Volvo VDS-3, MAN M 3277.



EXTRAVIDA XVT 600

Viscosidad: SAE 10W-40

Calidad: API CK-4; ACEA E6/E7/E11

Composición: Sintética

Lubricante premium diseñado para ser utilizado en motores diésel pesados 4 tiempos. Su formulación ofrece una excelente resistencia a la oxidación en condición de torque elevado y altas temperaturas. A su vez, protege al motor contra el desgaste asociado a altas cargas lo que incrementa la vida útil de los componentes. Al tener una composición baja en cenizas lo hace apto para equipos con filtros de partículas diésel (DPF). También puede ser utilizado en equipos con motores Euro VI y Euro V, con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), así como en motores Euro anteriores. Cuenta con la carta de aprobación MB-Approval 228.51.



EXTRAVIDA XVT 650

Viscosidad: SAE 5W-30

Calidad: API CK-4/SN Plus; ACEA E6/E7/E11

Composición: Sintética

Lubricante premium diseñado para ser utilizado en motores diésel pesados 4 tiempos. Su formulación, elegida especialmente para satisfacer los requerimientos de los motores a gas (GNL, GNC y GLP) exigidos por Scania, ofrece una excelente resistencia a la oxidación que permite alcanzar periodos de drenaje extendidos y promueve el ahorro de combustible. Por tener una composición baja en cenizas, lo hace apto para equipos con filtros de partículas diésel (DPF). También puede ser utilizado en equipos con motores Euro VI y Euro V, con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), así como en motores Euro anteriores. Cuenta con las cartas de aprobación de Scania LDF-4 y Volvo VDS-4.5.



01

02

03

04

05

06

07

AGRO



EXTRAVIDA XVA 300

Viscosidad: SAE 15W-40
Calidad: API CK-4/SN; ACEA E7/E11
Composición: Mineral

Lubricante mineral premium con bases API Grupo II diseñado para ser utilizado en motores diésel pesados 4 tiempos. Por su excelente resistencia a la oxidación y control del particulado para evitar el desgaste abrasivo se recomienda en aplicaciones de tipo agrícola. Además, posee una formulación baja en cenizas que lo hace apto para sistemas de post tratamiento propios de motorizaciones de última generación Euro V y anteriores. Cumple con los requerimientos de los motores Cummins, MWM, Mercedes Benz, Deutz, FPT o Scania empleados por los principales fabricantes de maquinaria agrícola: John Deere, New Holland, Massey Ferguson, Case, Grupo AGCO ALLIS, Pauny, Claas, Vasalli o Metalfor.

INDUSTRIA



EXTRAVIDA XVI 200

Viscosidad: SAE 15W-40
Calidad: API CI-4/SL
Composición: Mineral

Lubricante para motores diésel pesados 4 tiempos utilizados en ferrocarriles de carga y pasajeros. Especialmente formulado para cumplir con las máximas exigencias del fabricante de motores MTU. Su tecnología exclusiva le confiere un destacado control del hollín, una excelente protección contra el desgaste y una gran resistencia a la oxidación que se traduce en una mayor vida útil del lubricante. Puede ser utilizado en equipos con motores Euro V y Euro IV sin DPF, con recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR), así como en motores Euro anteriores. Cuenta con la carta de aprobación de MTU Tipo 2.



EXTRAVIDA XVI 500

Viscosidad: SAE 5W-40
Calidad: API CK-4; ACEA E11
Composición: Sintética

Lubricante premium diseñado con tecnología de última generación para motores diésel pesados 4 tiempos que operan en Minería y Oil & Gas. Su formulación ofrece una máxima protección contra el desgaste y excelente resistencia a la oxidación, asociado a las altas cargas y operaciones severas. También otorga una óptima fluidez en arranque en frío. Puede ser utilizado en equipos con motores Euro VI, Euro V y anteriores, con filtro de partículas (DPF), recirculación de gases de escape (EGR) o con sistema de reducción catalítica selectiva (SCR). Cumple con normas de diversos fabricantes: Caterpillar, Cummins, Volvo, Detroit Diesel y Mercedes-Benz.



01

02

03

04

05

06

07

BASES LUBRICANTES DE ALTA CALIDAD

La nueva línea de lubricantes EXTRAVIDA posee formulaciones con bases lubricantes de calidad premium, y la naturaleza de la base de cada producto se puede ver reflejada en su nomenclatura:

EXTRAVIDA con codificación de 100 a 300: formulados con bases lubricantes minerales.

EXTRAVIDA con codificación 400: formulados con bases lubricantes semisintéticas.

EXTRAVIDA con codificación de 500 en adelante: formulados con bases lubricantes sintéticas.

COMPATIBILIDAD CON LOS SISTEMAS DE POSTRATAMIENTO

EXTRAVIDA ofrece una gama de productos compatibles con los distintos sistemas de postratamiento de gases de escape, los cuales fueron contemplados al momento de diseñar los lubricantes con el objetivo de protegerlos y así extender su vida útil.

PRODUCTO		MINERAL	SEMISINTÉTICO	SINTÉTICO	APTO SCR	APTO DPF
EXTRAVIDA XV	100	X			X	
	300	X			X	
EXTRAVIDA XVT	300	X (API GII)			X	X
	450		X		X	
	550 5W-30			X	X	
	550 10W-40			X	X	
	600			X	X	X
	650			X	X	X
EXTRAVIDA XVA	300	X (API GII)			X	X
EXTRAVIDA XVI	200	X			X	
	500			X	X	X



01

02

03

04

05

06

07

CUMPLIMIENTO Y APROBACIONES DE NIVELES DE CALIDAD

La línea de lubricantes EXTRAVIDA XV cumple con normas de diversos fabricantes presentes en los segmentos transporte, agro, minería, industrias generales, entre otros. Además, estos lubricantes cuentan con cartas de aprobación de las normas más relevantes del segmento al que aplican.

	EXTRAVIDA										
	XV 100	XV 300	XVT 300	XVT 450	XVT 550		XVT 600	XVT 650	XVA 300	XVI 200	XVI 500
Viscosidad SAE	15W-40	15W-40	15W-40	10W-40	5W-30	10W-40	10W-40	5W-30	15W-40	15W-40	5W-40
API	CI-4/SL	CI-4 Plus	CK-4/SN	CI-4	CF	CI-4	CK-4	CK-4/SN Plus	CK-4	CI-4/SL	CK-4
ACEA *		E7	E7/E11	E4/E7	E4/E7	E4/E7	E6/E7/E11	E6/E7/E11	E7/E11		E11
Mercedes Benz	228.3	228.3	228.31	228.5		228.5	228.51/228.31	228.31/228.51/228.52	228.31	228.3	228.31
Scania					LDF-3	LDF-3		LDF-4			
Volvo	VDS-2	VDS-3	VDS-4.5	VDS-3	VDS-3	VDS-3	VDS-4	VDS-4.5	VDS-4.5	VDS-3	VDS-4.5
Cummins	CES 20071	CES 20078	CES 20086		CES 20072	CES 20077/20078	CES 20081	CES 20086	CES 20086	CES 20078	CES 20086/20081
Mack	EO-M	EO-N PP-03	EO-S 4.5			EO-N	EO-0 PP	EO-S 4.5		EO-N PP-03	
MAN	M3275	M3275	M3775/M3575	M3277	M3277	M3277	M3477/M3271-1	M3775		M3275	
Renault	RLD	RLD-2	RLD-3	RLD-2/RXD	RLD/RLD-2/RXD	RLD-2	RLD-3	VI RLD-4		RLD-2	
Caterpillar	ECF-1a	ECF-2	ECF-3				ECF-3		ECF-3	ECF-1a	ECF-3
DAF					EXTENDED DRAIN						
Deutz	DQC II-10	DQC-II 10	DQC III-LA/DQC III-LA	DQC IV-10	DQC III-10	DQC IV-10	DQC IV 10 LA	DQC IV-10 LA	DQC III-LA	DQC III-10	
MTU			TIPO 2.1	TIPO 3	TIPO 3	TIPO 3	TIPO 3.1	TIPO 3.1		TIPO 2	
Detroit Diesel		DDC 93K215/DFS 93K214	DDC 93K222				DSF 93K218	DFS 93K222		DFS 93K215	DFS 93K222/DFS 93K218
Ford			WSS M2C171-F1			WSS M2C212-A1			WSS M2C171-F1		
Iveco					18-1804 TFE						
JASO			DH-2				DH-2				
Allison			TES 439								
Global Performance Specification for Diesel Engine Oil		GLOBAL DHD-1									

(*) por requerimiento de ACEA, la norma ACEA E9 ha sido reemplazada por ACEA E11.
Nota: en negrita se pueden observar las cartas de aprobación de normas con las que cuenta cada lubricante.



01

02

03

04

05

06

07

PRESENTACIONES DISPONIBLES

La línea de lubricantes EXTRAVIDA XV cumple con normas de diversos fabricantes presentes en los segmentos transporte, agro, minería, industrias generales, entre otros. Además, estos lubricantes cuentan con cartas de aprobación de las normas más relevantes del segmento al que aplican.

PRODUCTO		ENVASE 1L	ENVASE 4L	BALDE 20L	TAMBOR 205L	CONTENEDOR 1000L
EXTRAVIDA XV	100			X	X	X
	300	X	X	X	X	X
EXTRAVIDA XVT	300			X	X	X
	450			X	X	
	550 5W-30			X	X	
	550 10W-40			X	X	X
	600				X	
	650				X	
EXTRAVIDA XVA	300			X	X	
EXTRAVIDA XVI	200				X	X
	500				X	X



01

02

03

04

05

06

07

GUÍAS DE LUBRICACIÓN YPF

Las Guías de Lubricación de YPF para Agro y Transporte te permiten conocer cuál es el lubricante indicado para cada motorización en base a las recomendaciones de los distintos fabricantes y al tipo de servicio brindado por el vehículo. También te permite conocer cuántos litros de lubricante requiere cada modelo.

Podés acceder a las Guías de Lubricación escaneando los códigos QR.

Guía de Lubricación TRANSPORTE



Guía de Lubricación AGRO





01

02

03

04

05

06

07

INFORMACIÓN DEL ENVASE



Nombre del producto

Niveles de calidad / Normas internacionales

Tecnología en Evolución Constante TEC®

Grado de viscosidad

Composición del lubricante

QR para acceder a al ficha técnica y a la ficha de seguridad del producto



YPF